

KOSTO

Homologué N95 NIOSH
RMK010
10 Respirateurs jetables

KOSTO

BATISOLIDE BUILT STRONG

10

Disposable respirators
Respirateurs jetables



RMK010

Approved
Homologué

Attention:
Before use, read the recommendations,
limitations as well as the application
instructions indicated on the box.

Attention :
Lire attentivement les recommandations,
les restrictions et les instructions
d'application énoncées sur la boîte
avant d'utiliser le produit.

N95 NIOSH

INSTRUCTIONS OF HOW TO USE DISPOSABLE RESPIRATORS N95 INSTRUCTIONS SUR L'UTILISATION DES RESPIRATEURS JETABLES N95

Fitting Instructions Instructions d'application étanche



1. Hold the respirator in one hand with nosepiece at your fingertips, allowing the headbands to hang below your hand.
Tenir le respirateur à une main en situant le bout des doigts au niveau de l'anneau nasal et en laissant les bandes élastiques pendre sous la main.



2. Press the respirator against your face with the nosepiece on the bridge of your nose.
Appuyer légèrement le respirateur sur le visage en situant l'anneau nasal sur la partie supérieure du nez.



3. Place the top band high on the back of your head. Move the bottom band over your head and position it below your ears.
Placer les bandes élastiques, celle du haut sur le dessus de la tête et celle du bas au bas de la tête sous les oreilles.



4. Using both hands, mold the nosepiece to the shape of your nose.
À l'aide des deux mains, faire prendre à l'anneau nasal la forme du nez.



5. Test the fit. Cup both hands over the respirator and exhale vigorously. If air flows around your nose, tighten the nosepiece. If air leaks around the edges, reposition the bands for better fit.
Vérifier l'étanchéité en suivant ces étapes : Placer les deux mains sur le respirateur et exhaler vigoureusement. Si l'air s'échappe par le contour du nez, réajuster le respirateur en serrant à nouveau l'anneau nasal. Si l'air s'échappe par le contour du respirateur, repositionner les bandes élastiques en appliquant une tension plus grande. Répéter ces étapes jusqu'à ce que le respirateur affiche un étanchéité uniforme.

If you CANNOT achieve proper fit, DO NOT enter the contaminated area.
See a qualified supervisor for proper fit of respiratory protection.

Si une étanchéité appropriée NE PEUT être atteinte, ne pas s'exposer à une zone contaminée. Voir un superviseur pour une protection respiratoire offrant une étanchéité adéquate.

Date of lot no.
Date du numéro de lot

KOSTO

N95 NIOSH Approved
RMK010
10 Disposable Respirators

Produits Kosto / Kosto Products
60, Grande-Duvalville, Brossard, Québec, Canada J3C 6A3
1866-720-9292

NIOSH
N95
K
DECLASSIFIED

This respirator is only approved for the following configurations:

TC	Filter/Cartridge	Model	Color and Markings
844-3004	N95	RMK010	X

1. Protection

A. N95 - Disposable filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil. Time use restrictions may apply.

2. Cautions and limitations

A. Not for use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
B. Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C. Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
D. Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
E. All approved respirators used for chemical, physical, and biological hazards must be maintained in accordance with MSDS, OSHA, and other applicable regulations.
F. Never wash, modify, melt, or cut parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
G. Refer to users instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
H. NIOSH will not evaluate respirators for use in surgical masks.
I. Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to user's instructions (please download).

3. Special or critical user's instructions: The model RMK010 fitting box piece respirator has been manufactured by approved manufacturer for Company Kosto Products under TC 844-3004. Before use, the respirator must be fit tested either quantitatively or qualitatively by a qualified fit tester before using the respirator in a contaminated environment, as per the OSHA guidelines. (Fits box)

Produits Kosto / Kosto Products
60, Grande-Duvalville, Brossard, Québec, Canada J3C 6A3
1866-720-9292

NIOSH
N95
K
DECLASSIFIED

This respirator must be approved according to the following configurations:

TC	Filter/Cartridge	Model	Color and Markings
844-3004	N95	RMK010	X

1. Précautions

A. N95 - Filtration efficace contre les particules (95 %) de l'air sans huile. Les limites d'utilisation peuvent varier en fonction du type d'application.

2. Avertissements et restrictions :

A. Les respirateurs ne sont pas conçus pour être utilisés dans un environnement contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
B. Les respirateurs ne sont pas conçus pour être utilisés dans un environnement présentant un danger immédiat pour la santé ou pour la vie.
C. Ne pas excéder la concentration maximale d'exposition établie par les normes réglementaires.
D. Toute utilisation ou maintenance inadéquate de ce produit pourrait entraîner l'utilisateur à de graves conséquences, telles que des blessures ou la mort.
E. Tout respirateur approuvé devra être entretenu, appliqué, utilisé et maintenu en accord avec les normes établies par NIOSH, OSHA ou les réglementations.
F. Ne jamais modifier, fondre, couper ou altérer aucune composante du respirateur.
G. Pour toutes configurations de produits, il est important que les pièces de remplacement soient les mêmes que celles fournies par le fabricant.
H. Pour toutes informations sur la maintenance des respirateurs, se référer aux manuels de maintenance ou aux normes de l'utilisateur.
I. NIOSH n'évaluera pas les respirateurs pour l'usage chirurgical.
J. Les recommandations de l'utilisateur relatives aux critiques et aux limitations d'utilisation spécifiques s'appliquent. Référez-vous aux instructions de l'utilisateur ainsi qu'à la notice.

3. Des instructions de l'utilisateur s'appliquent au modèle RMK010 à des fins de test de l'utilisateur d'approvisionnement. Avant l'utilisation du respirateur dans un environnement contaminé, le respirateur doit être testé pour l'étanchéité de façon quantitative ou qualitative par une personne qualifiée, selon les directives OSHA 1910.134.

IMPORTANT NOTICE TO PURCHASER :
The following warranty is made in lieu of all other warranties expressed or implied, including but not limited to, the implied warranty of merchantability and fitness for purpose. Manufacturer warrants this product to be free from defects. Manufacturer's only obligation shall be, at its option, to replace any product proving defective or to refund the purchase price thereof. User shall determine the applicability of the product for its intended use, and assume all risks and liability in connection.

NOTE IMPORTANTE POUR L'ACHETEUR :
La garantie suivante remplace tout autre garantie implicite ou exprimée, incluant, sans limitation, la garantie de marchandise et d'adéquation à l'usage. Le fabricant garantit ce produit contre les défauts de fabrication. La seule obligation du fabricant sera, à sa propre discrétion, de remplacer ou de rembourser le prix d'achat de la marchandise défectueuse. Le client aura la responsabilité d'évaluer l'adéquation du produit pour son utilisation prévue et d'assumer tous les risques et responsabilités en conséquence.

INSTRUCTIONS OF HOW TO USE DISPOSABLE RESPIRATORS N95 INSTRUCTIONS SUR L'UTILISATION DES RESPIRATEURS JETABLES N95

USE AGAINST:
NIOSH approved for protection against particulate aerosols free of oil. Kosto recommends this respirator for use against particulate such as flour, iron dust and minerals.

UTILISER COMME PROTECTION CONTRE :
NIOSH approuve les respirateurs N95 pour protéger contre les aérosols ne contenant aucune présence d'huile. Kosto recommande l'utilisation des respirateurs pour les travaux en présence de particules telles que la farine, les métaux et les minéraux.

DO NOT USE AGAINST:
NE PAS UTILISER COMME PROTECTION CONTRE :

1. Vapors, paint spray, oil-based aerosols, asbestos and sand blasting.
Les vapeurs, vaporisation de peintures, aérosols à base d'huile, amiante et jets de sable.
2. Any contaminant whose concentration is unknown, or immediately dangerous to life.
Tout contaminant dont la concentration est inconnue, ou pourrait présenter un danger immédiat pour la vie.
3. Concentrations of Dust and Mists which exceed the maximum use concentration or 10 times maximum permissible exposure limit established by OSHA.
Les concentrations de poussière et brume excédant la concentration maximum d'utilisation ou 10 fois la limite d'exposition permise du contaminant établie par l'OSHA.

IMPORTANT LIMITATIONS: RESTRICTIONS IMPORTANTES :

1. All instructions and warnings have to be followed. Failure to do so will reduce the efficiency of the respirator and cause serious health risks.
Chaque des instructions recommandées sur cette boîte doit être appliquée et respectée à l'instant duquel l'efficacité des respirateurs pourrait être significativement réduite. De graves conséquences telles que des problèmes de santé ou la mort pourraient s'en suivre.
2. Training on the proper use of respirator must be provided by the employer in accordance with OSHA safety and health standard.
Une formation sur l'utilisation adéquate des respirateurs doit être assurée par l'employeur, tel que stipulé par les standards de santé et sécurité au travail.
3. Do not alter or modify the respirator.
Ne pas changer ou modifier les respirateurs.
4. Not suitable for persons with beard or other facial hair which may reduce the efficiency of the respirator.
Le port des respirateurs n'est pas approprié pour les personnes portant une barbe, toupie ou courtois.
5. This use and reuse of this respirator is subject to confirmation of hygiene decontamination and increased breathing resistance. Service time should not exceed 8 hours.
Le port de l'appareil doit être suivi d'une décontamination et d'un nettoyage appropriés. L'utilisation de l'appareil ne doit pas dépasser 8 heures.
6. Avoid direct exposure to sunlight during storage as the filter media may be degraded by ultraviolet exposure to direct sunlight.
Éviter d'exposer les respirateurs dans un endroit exposé aux rayons du soleil, car les filtres Media pourraient être dégradés par l'exposition directe aux rayons du soleil.

WARNING:
These components are not to be used as a respirator. The only use of this respirator is for protection against particulate aerosols free of oil. Kosto recommends this respirator for use against particulate such as flour, iron dust and minerals. Do not use for anything else.
Ces composants ne sont pas à utiliser comme respirateur. L'unique utilisation de ce respirateur est pour la protection contre les aérosols de particules sans huile. Kosto recommande ce respirateur pour la protection contre les aérosols de particules sans huile, tels que la farine, les métaux et les minéraux. Ne pas l'utiliser pour autre chose.

AVERTISSEMENT:
Ces composants ne sont pas à utiliser comme respirateur. L'unique utilisation de ce respirateur est pour la protection contre les aérosols de particules sans huile. Kosto recommande ce respirateur pour la protection contre les aérosols de particules sans huile, tels que la farine, les métaux et les minéraux. Ne pas l'utiliser pour autre chose.



CA #40568
www.kosto.ca
1 866 720-9292